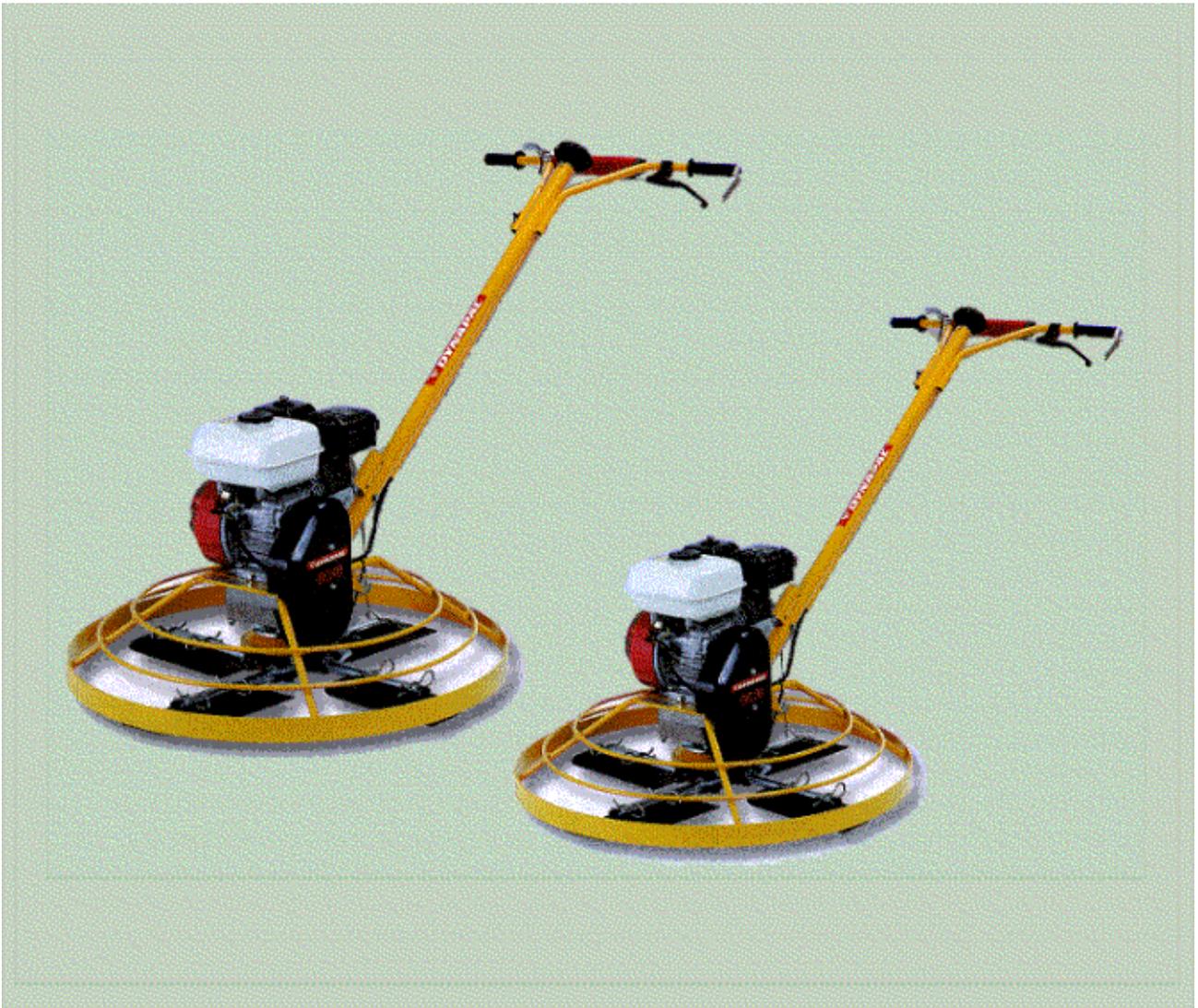
DYNAPAC
CONCRETE EQUIPMENT

BG39/49 Talochas

CATÁLOGO DE INSTRUÇÕES&PEÇAS SOBRESSELENTES

BG39/49 - IS - 10658 - PO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- MÁQUINAS SUBMETIDAS : Propulsionadas com: Motores eléctricos, pneumáticos, gasolina ou diesel.

- SÍMBOLOS : As palavras **AVISO** e **PRECAUÇÃO** usadas nas instruções de segurança têm os seguintes significados.
AVISO Indica procedimentos perigosos ou arriscados dos quais podem resultar danos graves ou até morte se o **AVISO** não for observado.
PRECAUÇÃO Indica procedimentos perigosos ou arriscados os quais podem causar danos ou estragos no equipamento se a **PRECAUÇÃO** não for seguida.

- **REGRAS IMPORTANTES PARA A SUA SEGURANÇA :**

AVISO

A máquina não deve ser modificada sem o consentimento prévio do fabricante. Só usar peças de origem. Se as modificações forem feitas sem o consentimento prévio do fabricante existe um risco de danos graves para o pessoal.

- Estas recomendações de segurança foram compiladas das normas de segurança internacionais.
- Certificar-se das regulamentações locais e cumpri-las. Antes de usar a máquina, ler cuidadosamente estas instruções e guardá-las num lugar seguro.
- Verificar se as placas acerca do uso, segurança e manutenção estão sempre legíveis.
- O uso da máquina está restrito às aplicações especificadas na literatura do produto.
- Mudar sempre e imediatamente as peças danificadas. Mudar a tempo as peças gastas.

- **EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA :**

AVISO

O nível de som admissível de 85 dB (A) pode ser excedido devido à máquina e/ou à aplicação. Uma longa exposição a ruídos altos, sem auriculares, pode causar um dano permanente no ouvido. Uma longa exposição a vibrações pode danificar os dedos, as mãos ou os punhos. Não trabalhar com a máquina se não se sentir bem, se tiver dores ou cãibras. Consultar um médico antes de voltar a trabalhar com a máquina.

- Usar sempre equipamento de segurança aprovado, O seguinte equipamento de segurança aplica-se aos operadores e ao pessoal que se encontre nas imediações da zona de trabalho:
- Capacete de protecção
- Auriculares
- Máscara contra a poeira em ambientes poeirentos
- Luvas de protecção
- Sapatos de protecção
- Óculos de protecção

Para evitar o risco das roupas ficarem presas à máquina, não usar roupas folgadas. Usar uma rede de cabelo se este for comprido.

- **ÁREA DE TRABALHO :**

AVISO

Não usar a máquina em ambientes explosivos.
Não trabalhar com máquinas a gasolina ou diesel em ambientes pouco ventilados.
Estes tipos de motores produzem gases tóxicos que podem provocar graves problemas de saúde.

- PROPULSÃO :

AVISO

Certifique-se de que o equipamento de propulsão está de acordo com os relevantes requisitos de segurança locais e as normas internacionais.

- Máquinas eléctricas : Garantir que a máquina é ligada à voltagem e frequência especificada na placa. O cabo de distribuição de energia tem de ser de tamanho correcto. Verificar se o cabo e a tomada da máquina não estão danificados. Nunca desligar a máquina puxando a ficha da tomada. Usar o interruptor da máquina. Manter o cabo distante das peças móveis da máquina.

- Máquinas pneumáticas : Verificar se a mangueira de ar comprimido e as suas uniões não estão danificadas. Nunca tentar desligar uma mangueira de ar comprimido que esteja pressurizada. Desligar primeiro o ar no compressor e depois deixar a máquina a trabalhar durante alguns segundos para a mangueira descarregar.

- Máquinas com motor a gasolina ou diesel : A gasolina tem um ponto de inflamação extremamente baixo e pode em certas situações ser explosiva. Quando manusear combustível manter-se sempre longe de todos os objectos que gerem calor ou faíscas e não fumar. Esperar até a máquina arrefecer antes de reabastecer. Evitar derramar gasolina ou gasóleo no chão.

- PÔR A MÁQUINA A TRABALHAR :

PRECAUÇÃO

Familiarizar-se com a máquina antes de a usar e verificar se esta não apresenta quaisquer defeitos evidentes. Pôr a máquina a trabalhar de acordo com o catálogo de instruções e peças sobresselentes..

- OPERAÇÃO :

PRECAUÇÃO

Só usar a máquina para o objectivo a que foi destinada. Certificar-se de que sabe parar rapidamente a máquina no caso de uma situação de emergência. Não tocar nas partes rotativas enquanto a máquina trabalhar.

- MANUTENÇÃO :

PRECAUÇÃO

O trabalho de manutenção só deve ser feito por pessoal especializado. Manter as pessoas sem autorização afastadas da máquina. Não executar trabalhos de manutenção enquanto a máquina se mover ou o motor trabalhar. Nunca usar uma máquina danificada.

- ESTAR ALERTA :

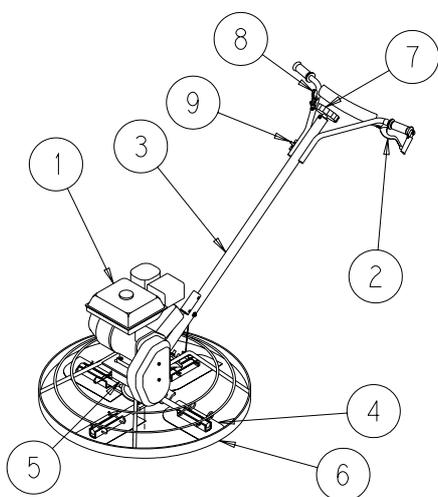
PRECAUÇÃO

Concentrar-se sempre no que estiver a fazer. Ser prudente. Nunca trabalhar com a máquina se estiver cansado ou debaixo da influência de drogas, álcool ou afins que possam afectar a visão, os reflexos, as capacidades ou as decisões.

GERAL

As talochas BG39 e BG49 da DYNAPAC foram concebidas para rectificar mecanicamente chão de betão irregular ou delicado.

CONCEPÇÃ

As BG38 e BG48 são accionadas por um motor a gasolina de quatro tempos (1).
São equipadas com um punho de segurança (2), o qual pára o rotor assim que é solto ou um interruptor de segurança que desliga o motor se o operador largar o comando da pega de condução (3).
A potência do motor é transmitida ao rotor que suporta as lâminas (4) pelo engate de uma correia em V e pela caixa de velocidades helicoidal (5). As lâminas são protegidas por um aro de protecção (6).
A maçaneta de comando das lâminas (7) proporciona um fácil e preciso ajustamento do ângulo da lâmina.
A velocidade de rotação das lâminas tem de ser regulada pela alavanca de ajuste (8).
A paragem do motor é controlada por um interruptor ON-OFF (LIGAR-DESLIGAR) (9), que evita ter de se soltar a pega de condução para parar o motor.
A BG39/49 pode ser equipada com o cabo de operação curto ou longo

1 Motor
2 Punho de segurança
3 Pega de condução
4 Lâminas
5 Caixa de velocidades
6 Aro de protecção
7 Maçaneta de comando
8 Alavanca de caixa redutora
9 Interruptor ON-OFF (LIGAR-DESLIGAR)

DADOS TÉCNICOS

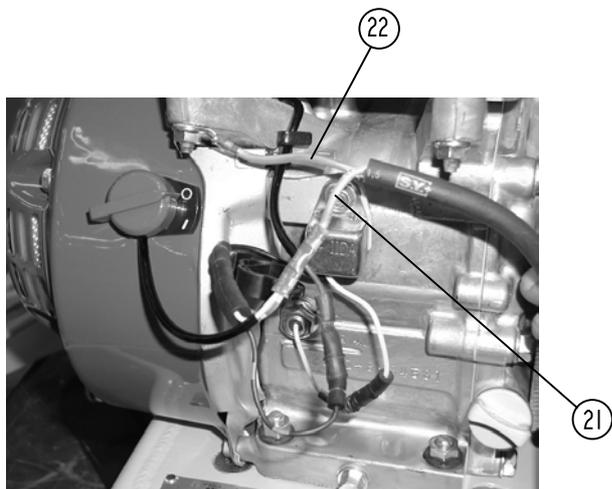
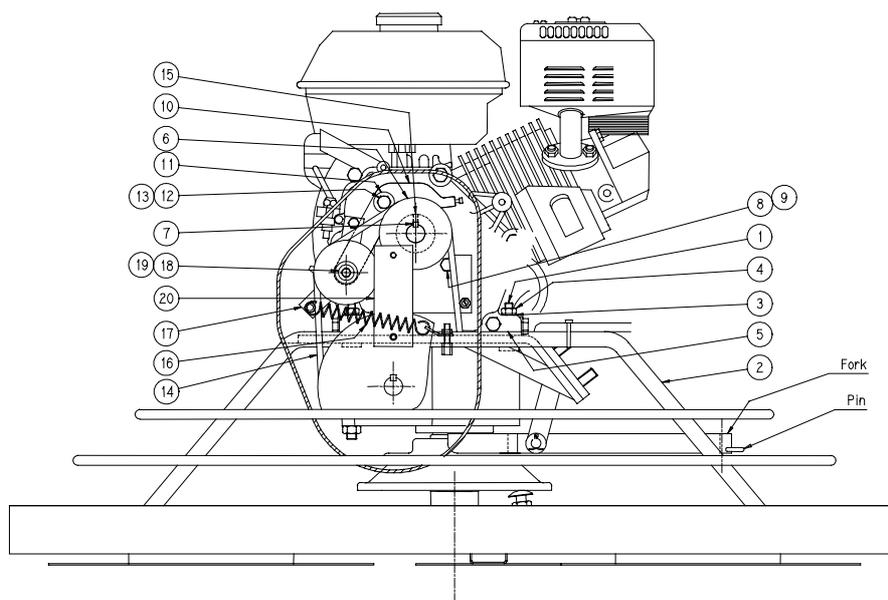
	BG39GS HONDA	**BG39GL HONDA**	**BG49GS HONDA**	**BG49GL HONDA**
Peso total kg - (lib.)	76 *	88 *	107 *	119 **
Diâmetro do rotor mm - (pol.)	890 - (35)	890 - (35)	1140 - (44.80)	1140 - (44.80)
Velocidade das lâmina (r.p.m.)	50 to 120	50 to 120	50 to 120	50 to 120
Número de lâminas	4			
UNIDADE MOTORA				
Marca	HONDA	HONDA	HONDA	HONDA
Modelo	GX160 QX	GX160 QX	GX270 QX	GX270 QX
Regime de potência kW - (hp)	4.0 - (5.5)	4.0 - (5.5)	6.6 - (9.0)	6.6 - (9.0)
A (r.p.m.)	3 600			
Combustível	Gasolina			
Capacidade do depósito de gasolina l - (gal.)	3.60 - (1)	3.60 - (1)	6 - (1.60)	6 - (1.60)
Nível de ruído medido no ar, a 1m das talochas dB(A), conforme ISO 6081.	90.10	90.10	90.10	90.10
Aceleração efectiva em carga, medida na pega de operação (m/s^2), conforme ISO 8662-1.	3.16	3.16	3.16	3.16
DIMENSÕES GERAIS				
C x L x A (mm)	1800x930x1010	2530x930x1010	2176x1196x1010	2796x1196x1010
(pol.)	70.9x36.6x39.8	100x36.6x39.8	85.4x47x39.8	110x47x39.8

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

INSTALAÇÃO DO MOTOR

– ***Disponíveis para Kit BG39 (Sem motor) Cód. 368341 ou para substituição do motor. Equipadas para receber: HONDA GX160QX, Briggs & Stratton 135232 ou Robin EY20DU.***

– ***Disponíveis para Kit BG48 (Sem motor) Cód. 368347 ou para substituição do motor. Equipadas para receber: HONDA GX270QX.***

- Aparafusar os quatro pinos (1) na base (2) (Chave-de-parafusos com 5 mm de largura). Utilizar Loctite 243 ou equivalente.
De seguida, colocar o motor no lugar e fixá-lo com anilhas (3) e porcas (4) (Chave inglesa chata de 17mm).
Nota: No caso do motor Robin, é necessário colocar 4 x anilhas (5) entre o motor e a base.
- Colocar a polia de transmissão (6) no eixo do motor sem aparafusar o parafuso de aperto. Não esquecer a chave (7).
- Instalar o suporte da cobertura no motor e fixá-lo com parafusos (8) e anilhas (9) (Chave inglesa chata de 13mm).
- Montar a alavanca completa (10) no motor: usar 1 x anilha (11) entre a porca (12) e o motor.
Apertar o parafuso (13) e, de seguida, fixá-lo com uma porca (12) (2x chave inglesa de 13mm) por forma a deixar a alavanca completa praticamente desobstruída em termos de rotação.
- Colocar a correia em V no devido lugar (14) e aparafusar os parafusos de aperto (15) de modo a alinhar as 3 x polias (Chave inglesa hexagonal de 3mm).
- Suspender a mola (16) no parafuso-guia (17).
- Ao dobrar manualmente a correia em V, utilizando a alavanca (10), a folga entre os parafusos-guia e a correia em V deve corresponder aprox. a 3 mm. Se necessário, ajustar a folga com parafuso (18) e anilha (19) (Chave inglesa hexagonal de 5mm + chave inglesa chata de 17mm).

- Ligar o cabo **21** ao cabo de paragem do motor e ligar o cabo **22** ao corpo do motor.

INSTALAÇÃO DA PEGA DE CONDUÇÃO

- Retirar as 4 x porcas e anilhas da base. De seguida, colocar a pega de condução no devido lugar e fixá-la com anilhas e porcas (Chave inglesa chata de 17mm).
- Fazer deslizar o cabo eléctrico para o interior do tubo de protecção da pega de condução e ligá-lo ao interruptor ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR).
- Suspender o cabo da caixa redutora de cada motor específico (Chave inglesa cruciforme). Quando estiver totalmente enfiado, o controlo da caixa redutora deve situar-se na posição de ponto morto. No caso de ser necessário proceder-se ao ajuste do comprimento do cabo, efectuar os ajustes na extremidade do cabo (Chave inglesa chata de 3mm).
- Desmontar a cobertura da correia em V (Chave inglesa chata de 10mm). De seguida, fazer deslizar o cabo da embraiagem através do parafuso de regulação do aro de protecção e através do orifício da alavanca de ajuste da tensão. Manualmente, deixar a alavanca de ajuste da tensão dobrar ligeiramente a correia em V e, de seguida, apertar o parafuso da alavanca de ajuste da tensão (Chave inglesa de 3mm). Garantir que, quando segurar o punho de segurança, a correia em V está, normalmente, sob tensão e que, quando é solta, a correia em V não está sob tensão.

Se necessário, proceder ao ajustamento da tensão com a ajuda dos parafusos de ajuste situados em cada extremidade do cabo.
- Colocar no lugar a cobertura da correia em V.
- Rodar o botão de controlo da talocha no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até a rotação ser impossível. Remover o pino da forquilha, deslizar o cabo para o interior da forquilha e prendê-lo com o pino.

INSTALAÇÃO DAS LÂMINAS

- Fazer deslizar a lâmina e colocá-la no devido lugar, no braço da talocha.
- Fixar as lâminas com os “clips” de mola fornecidos (2 por lâminas).

TESTE

NO MOMENTO DE ARRANQUE DO MOTOR, A CAIXA DE REDUÇÃO TEM DE ESTAR SEMPRE EM PONTO MORTO

- Verificar o nível de óleo do motor.
- Encher o depósito de gasolina.
- Regular os interruptores ON/OFF para a posição "ON"(no motor e na pega de condução).
- Ligar o motor (consultar manual de instruções do motor) e, se necessário, ajustar o cabo da caixa redutora e o cabo da embraiagem por forma a garantir um funcionamento correcto.
- Ajustar o motor para 3000 rpm (consultar manual de instruções do motor).

FERRAMENTAS DE TRABALHO

- 1x Chave inglesa com 5 mm de largura.
- 1x Chave inglesa chata de 10mm.
- 1x Chave inglesa chata de 17mm.
- 2x Chave inglesa chata de 13mm.
- 1x Chave inglesa hexagonal de 3mm.
- 1x Chave inglesa hexagonal de 5mm.
- 1x Chave inglesa com 3 mm de largura.
- 1x Chave inglesa cruciforme.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

IMPORTANTE

MANTER-SE SEMPRE LONGE DAS PEÇAS ROTATIVAS DURANTE A OPERAÇÃO.
NO MOMENTO DE ARRANQUE DO MOTOR, A CAIXA DE REDUÇÃO TEM DE ESTAR SEMPRE EM PONTO MORTO.
NUNCA ERGUER PELO ARO DE PROTECÇÃO.
RETIRAR O DISCO DE ALISAMENTO ANTES DE ERGUER A MÁQUINA.
ANTES DE PÔR A MÁQUINA A TRABALHAR, VERIFICAR SEMPRE O FUNCIONAMENTO DO PUNHO DE SEGURANÇA.
NUNCA ABASTECER ENQUANTO O MOTOR ESTIVER A TRABALHAR OU QUENTE.
ABASTECER EM ÁREAS BEM VENTILADAS E LONGE DE FAÍSCAS OU CHAMAS.
DESLIGAR SEMPRE A VELA DE IGNIÇÃO ANTES DE QUALQUER TRABALHO DE MANUTENÇÃO.

ANTES DO ARRANQUE

NO MOMENTO DE ARRANQUE DO MOTOR, A CAIXA DE REDUÇÃO TEM DE ESTAR SEMPRE EM PONTO MORTO

- Verificar o nível de óleo do motor.
- Encher o depósito de gasolina.
- Certificar-se de que todas as lâminas se situam no mesmo ângulo. Se necessário, ajustar o ângulo da lâmina.

ARRANQUE

- Ligar a válvula do combustível "ON".
- Regular os interruptores ON/OFF para a posição "ON".
- Apenas fechar o estrangulador localizado no motor se este estiver frio.
- Depois de o motor ser ligado, abrir o estrangulador para um funcionamento fácil e deixar o motor aquecer durante dois a três minutos à velocidade neutra. Ajustar a caixa redutora para a velocidade pretendida e, de seguida, prender lentamente com grampo o punho de segurança de modo a iniciar a rotação das lâminas.

PARAGEM

- Soltar o punho de segurança.
- Regular a caixa redutora para a velocidade neutra.
- Regular o interruptor ON/OFF para a posição "OFF".

CÓDIGOS DE ENCOMENDA

GAMA DE TALOCHAS

Tipo	Marca do motor	Códigos de encomenda	Descrição
BG39GS	HONDA	368338	Braços de lâmina DYNAPAC
BG39GL	HONDA	368294	Braços de lâmina DYNAPAC
BG39GS	HONDA	368339	Braços de lâmina hexagonais
BG49GS	HONDA	368344	Braços de lâmina DYNAPAC
BG49GL	HONDA	368295	Braços de lâmina DYNAPAC
BG49GS	HONDA	368345	Braços de lâmina hexagonais

ACESSÓRIOS

Descrição	BG39 CÓD. 368338 CÓD. 368294	BG39 CÓD. 368339	BG49 CÓD. 368344 CÓD. 368295	BG49 CÓD. 368345
Conjunto de 4 lâminas	701364	364830	702752	365553
“Clips” de mola (8 por máquina)	702681	-	702681	-
Disco de alisamento	364767	364767	365276	365276
Alça de elevação	368353	368353	368354	368354

Nota * A cunha destina-se a ser utilizada para aumentar a altura da pega de condução.

MANUTENÇÃO

DIÁRIA

Limpar o betão da máquina.
Verificar o nível de óleo do motor. Adicionar a quantidade necessária de óleo de forma a alcançar o nível máximo. Não encher em demasia. Consultar o livro de instruções do motor.
Limpar a cobertura de espuma do filtro de ar.
Verificar o ajustamento do ângulo da lâmina para uma operação correcta.
Verificar o interruptor "ON-Off" e o punho de segurança para uma operação correcta.

SEMANAL (50 horas)

Verificar o desgaste eventual das lâminas. Se necessário, inverter ou substituir as lâminas.
Mudar o óleo do motor. Consultar o livro de instruções do motor.
Lubrificar os braços da lâmina (4 bocais de lubrificação) com lubrificador Retinax HD da SHELL ou equivalente.
Verificar o nível de óleo na caixa de velocidades. Adicionar a quantidade necessária de óleo de forma a alcançar o nível máximo. ÓLEO MOBIL SHC634.

KITS DE MANUTENÇÃO

Disponíveis a partir do número de série 9498661.

PEÇAS SOBRESSELENTES NOS KITS DE MANUTENÇÃO	BG39 GS CÓD. 368435	BG39 GL CÓD. 368436	BG49 GS CÓD. 368437	BG49 GL CÓD. 368438
Cabo de embraiagem	363517	368394	365537	368394
Cabo da caixa redutora	368100	368393	368103	368393
Cabo de ângulo da lâmina	365494	368395	365536	368395
Correia em V (2)	363516	363516	365516	365516
punho de segurança	363518	-	363518	-
Vela de ignição	361242	361242	361242	361242
Elemento do filtro de ar	361246	361246	361266	361266
Espuma do filtro de ar	361247	361247	361267	361267
Conjunto de juntas para carburador	361252	361254	361272	361272